

KÖSZEG ÉS VIDÉKE

ELŐFIZETÉS: AR egynegyed évre:
Helyben 1.60 Pengő
Vid. 2.00 Pengő
Külföldre egy évre 3 dollár

Megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő:
Vitéz Szabadváry Ferenc
Vásártér 13. Telefonszám 4.

Kiadótulajdonos:
Rónai Frigyes
Várkör 39. sz. Telefonszám 23.

Hirdetések millimétersoronként 6 fillér
Legkisebb hirdetés 120 P
Nyitóléc sora 40 fillér
Szövegközötti reklámhír sora 20 fillér.

Lemondott

a kormány, mert szerinte a gazdasági és pénzügyi helyzetet megnyugtatóan rendezte és ami ebből új rendelkezés előáll, jobb ha más irányítja. Ha nem tíz éve kormányozna, hibáztatnák a nem várt hirtelen lemondást, de tíz évi keserves munka után rászolgált a pihenésre. Mivel pedig nem is pihenni, hanem az új kormányt támogató pártok sorában kíván tovább is részt venni, szerintünk ez nagyon jó lesz arra, hogy sok olyan dolgot megtudjon és megfigyeljen, amit a kormányzás lázas és sokat zaklatott munkájában észre nem vehetett. Mert olyan ám a mindenfelől tömjénezett egy-egy miniszteri tárca birtokosa, pláne ha őreg miniszter, mint ama bizonyos férj, aki utolsónak tudja meg felszárvaztatását. Talán jó lesz közelebbről megismerni azt, hogy az általános elismerés, bizalom ellenére kétségtelen létező nagyfokú elégedetlenségnek mi a tulajdonképeni oka. Értékes tanulságok lehetnek ezek annak a meglátására, hogy a sok kölcsön és adó felhasználása miért nem eredményezi azt, ami legjobb szándéka volt elérni. Talán feltűnik majd, hogy ők is mennyire csalódott azokban, akik iránt vak bizalommal volt. — Észre fogja venni a Csonkaország túlméretezett irányítását és ebből követő túl nagy költségvetést, melynek bevételei csalódást és kiadásai olyan nagy meglepetéseket eredményeztek. — Háborút vesztett és gazdaságilag leromlott országot nehéz közmegegyezésre kormányozni. A nagy tömegek nem ismerik azokat a nehézségeket, melyek

a legjobb szándékot meghiusítják. — Csak kritizálnak. Kiméltlenül és meggyanúsítással. A közszolgálatért ez a legbiztosabb eredmény. A Bethlen-kormány külügyi politikájával a történelem által okvetlen elismerést fogaratni. Belügyi politikáját csak a világgazdasági felfordulás, a termelésnek senki által előre nem képzelt változása az emberiség életrendjének és igénylésének felfokozása nehezítette meg. Volt alkalmunk rámutatni, hogy felülről várják a takarékoságnak, a szerénységnek, az egyszerűségnek jó példáját. Alulról is ezt hirdeti mindenki, de szenvedéllyel majmolja a fényűzést az élvezethabzsolást; városban és faluban egyaránt. — Mi úgy érezzük, hogy a figyelemre és belügyi tapasztalatok szerzésére pihenni visszavonult Bethlen értékes tanulságokkal kell pillanatban újra hazája szolgálatába áll. Amit most cselekedett, nekünk meglepetés, de nála valószínűleg tervszerűség és nagy államférfiúi rátermettségének dicsősége lesz hazája javára.

Óriási jégvihar pusztított Szt. István napján

A kár több mint félmillió pengő.

1887. évben volt a csüörtökihez hasonló itéletidő Köszegen. Nincsen olyan ház Köszegen, melyet a nagy vihar ki ne kezdett volna, a város gyönyörű gyümölcs- és szőlőtermését a jégvihar tönkretette: az emberek

százai jöttek össze az utcákon és a koldusbotra jutottak sirva rimázkodtak a szörnyű pusztulás fölött. Közel 300.000 P-re becsülik a kárt, amit a jég a városban okozott és ugyancsak ilyen összegű kárt mutat a köszegi szép hegyvidék elpusztított képe is.

Csüörtök délután fél 3 órakor eszaknyugati irányból sűrű fekete felhők jelezték, hogy vihar közeledik. 3 óra előtt néhány perccel hirtelen elcsötedett minden, óriási szélvihar keletkezett, mely emeletmagasságra csapkodta a porf, majd a következő percekben a széllel együtt sűrű zápor- eső hullott alá. Mindez azonban pár percig tartott, amikor is hirtelen jéggé fagyott az eső és tojás- majd ökölnagyságu jégdarabok csapkodtak. Néhány perc alatt

a város valamennyi házának északra és nyugatra eső ablakait beverte a jég. A bevert ablakok száma meghaladja a huszszert.

A jég olyan sűrűn esett, hogy még este 8 órakor is tojásnagyságu jégdarabok hevertek az utcán. — Az összejött jég csakhamar eltorlaszolta az utcákat a csatornákat, úgyhogy a hegyekből lerohanó viz utat keresve magának, befolyt a házakba, pincékbe, stb.

A jég ugyancsak kikezdte a házak cserép és eternit fedézetét is és a zsindey, téglá és pala kísértetiesen szörnyű robajjal esett alá. A szépen befásított utcák fáiak ágai lombozattal együtt hatalmas zugással csaptak a földre.

tötte le figyelmét. De a főcselekvényre, kiemelkedő jelenségekre vonatkozólag mindvégig egységes képét adják a vár ostromának.

Leghitelesebbnek kell tartanunk Treskovits Farkas, Köszeg városorvaszármaszűs jegyzőjének egykori adatait az ostrom leírásáról. Egy ódon külsejű, vörös pergamenttel bekötött könyv most már megfakult első lapjain lemasolta a város régi szabadságlevelit, majd egy üresen hagyott lap után rátér az események hű és elég terjedelmes leírására, amelyeket maga is átélte. Bevezeti pedig elbeszélését ezzel a jelmonddal: „Az Ur nem hagyja el a benne hívőket!”

De itt erről az európai jelentőségű eseményről Jovius Pál rocarai püspök is (élt 1483—1552-ig) nagy 45 kötetes munkájában, amelyben saját korának történelmét mondta el, és 30 kötetben méltatta Köszeg várának ostromát is. Megírta az eseményeket úgy, amint azokat a leghitelesebb forrásból merítette, magától Joviusich Miklóstól hallotta, anidőn vel Bécsben az ostrom után találkozott és kérelmére a hős az ostrommal kapcsolatos események minden részletét elmondta neki.

Azonkívül regisztrálta a hős tetteket „Hazai történelemben” is vanff.

Nincs ép ház Köszegen, az utcák tele cserépszindellyel és gallyal. A megbontott háztölkön keresztül csakhamar befolyt a víz a padlásra, majd be a lakásokba, ahol ugyancsak szörnyű pusztításokat végzett az eső. A Köszegen divatos felülvilágítók mind beszakadtak a szörnyű jégesőben, a jég átvágyva csillárt, szekrényeket, tükröt, fenyegette az embereket.

A Jézus Szive templom északra eső pala tetejét levitte a nagy vihar, a kár itt igen nagy. A középületekben ugyancsak nagy kárt okozott a jég. A szt. Domonkos zárda épületeiben 1500 ablakot ütött be a jég, az ev. leányliceumban nincsen egy ép ablaktábla.

A negyedóraig tartó jégvihar után hatalmas zápor következett, amely magával sodorta a sok cserépdarabot és faágakat.

Egyik játékkereskedő üzletének ablakját beverte a jég és a kirakatból valaki három fényképezőgépet ellopott. A takarékpénztárak üvegcimtbláit beverte a jég, a Strucc-szállodában nincsen egy ép ablak.

A megrongált házak, melyeknek még a vakolatját is kiszedte a szörnyű vihar, az üvegtelen ablakokkal, a megcsontított fűkkel a háboru szinteréül esett városok emléket eleveníti fel.

A nagy vihar fél 4 órára teljesen elállott, kisütött a nap és sugarai megvilágították a szörnyű pusztulás romjait. Közben szaladtak már be a he-

Köszeg ostroma 1532-ben.

Irta: Taucher Gusztáv.
(Folytatás.)

Ez az állítás nem fedi a történelmi tényeket. Támaszkodnak pedig ezek az adatok Jurisich Miklósnak 1532 aug. hó 27-én Ferdinándhoz intézett levelére, amely akkor íródott, amikor a leghevesebb ostrom idején a hadvezér nagy elfoglaltsága s izgatottsága miatt nem mérlegelhetett annyira az adott helyzetet. Sőt több, mint valószínű, hogy magától értetődőnek találta a köszegiek hős szerepét és azért nem emlékezett meg külön róluk. Máskülönben hogy és miképp kapnánk megfelelő választ az események ok és okozati összefüggésre, ha tekintetbe vesszük azt a tény, hogy a vár ostromlása alkalmával négy városi tanácsos négy rendőrkapitány és sok más előkelő polgár lelte halálát.

Tanúsítja a köszegiek mindenre elszánt vitézségét, hősi feláldozását: Ferdinánd királynak 1533. május 7-én kelt okmánylevele, amelyben a legnagyobb elismeréssel és dicsőréttel nyilatkozott nemcsak a főhősről, hanem a polgárság becsületes és állha-

tatos tetteiről és magatartásáról is. Hálája és elismerése fejében abban a kiváltságban részesítette azt, hogy ezenül cikkeit husz évre szárazon és vizen minden adó, vám és harmincad levonása nélkül szállíthassa a koronatarományokba és hozhasson viszont onnan árut ide, az országba.

Egy 1571. évi augusztus hó 22-én kelt okirat elrendeli és köteletségévé teszi a köszegi polgárságnak, hogy vész idején védőeszközökkel s fegyverrel azonnal felvonuljon a bástyákra s falakra és ellenálljon az ellenségnek. Azok száma, akik akkor a köszegiek közül a várfalakon a legnehezebb védőműveletekre alkalmasak voltak, 432 volt, s ez a szám a városostrom idején sem lehetett kisebb.

Megemlékeznek a köszegi vár 1532. évi ostromáról a városi titkos levéltárban őrzött eredeti följegyzések s egykori történelmi munkák is. Adataik az egyes mellék események, epizódok elmondásában itt-ott eltérnek egymástól, sőt hezagosak is, aszerint amint írójuk, mint az események szemlélője, vagy későbbi feldolgozója, saját tapasztalataira, kritikai tehetőségére támaszkodva, más más szemüvegen keresztül látta az események fejlődését, vagy más-más, szerinte érdekes mellékeseemény, indító ok kö-

Egyes szám ára 16 fillér.

(Folytatjuk.)

gyekből a szőlősgazdák, kezüket tördelve siránkoznak a nagy csapás miatt, amely őket érte.

A vihar különösen a Kalvária alatt a Király-völgyben dühöngött, ahol a jég mindent elpusztított. — A szőlők kitért hegyoldalakkól még a szőlő alól a földet is elmosta.

A Király-völgyben minden gyümölcs és szőlő elpusztult.

Még csak a napokban támogatták alá a sok alma- és körtefát a birtokosok, mert az ágak alig bírták már a terhet, mellyel a sok gyümölcs a fákat huzta. Egy óra leforgása alatt felhasadva, kilyukasztva feküdt a sok gyümölcs a földön.

A vihar azonban csak a Szabó-hegyig huzódott. A Kalchgrabent megmentette a szerencséje az elpusztulástól.

A kárra vonatkozólag a helybirtokosság vezetője — aki gazdasági felügyelővel megejtett becslés után — a kárt legalább 300 000 P-re becsüli. A szakértők szerint legalább 150 vagon gyümölcs pusztult el, a kár a Király-völgyben 100 százalékos, az egész hegyvidéken 75 százalékos. Nem lehet figyelmen kívül hagyni azon körülményt sem a kárbebecslésnél, hogy a jég a fák jövő évi termését is már részben tönkretette, mert a fiatal hajtásokat mind letördelte.

A köszegi szőlő és gyümölcstermelők egy része teljesen koldusbotra jutott.

A kárt mégcsak fokozza azon körülmény, hogy péntek kora reggeltől fogva esik az eső, a behordott gabona ázik a házaknál, mert az épületek tetejét levitte a vihar és minden hová heesik az eső. Olyan nagy nyomasztás borult a városra, hogy a hatóság a száználmas helyzettel szemben nem bír segíteni. A kereskedők waggon szállításra hozzák az üveget, de vajjon ki fogja azt megfizetni.

A háztulajdonosokat igen nagy károsodás érte.

A barakkok lakóit is alaposan végigverte a vihar. A vékony falakon keresztül befolyik mindenhol a víz.

Még szerencse, hogy emberéletben kar nem esett. Mindenki sietett fedél alá jutni. Azonban a kint levő majerság mindenhol elpusztult.

A városnak magának van legalább 20 000 P kára. Az összes kár hozzávetőleges becslés szerint meghaladja a félmillió pengőt.

De nemcsak Köszegen, hanem a Köszeggel határos Ólmód, Horvátzsidány, Németzsidány, Peresznye és Csepreg községekben is nagy vihar dúlt.

Peresznyén egy asszony és egy gyermek eltűnt, az uradalom gabonáját teljesen tönkre verte a jég. Csepregen az egész sertécsorda elpusztult. Kiveszett minden vad a környéken, még egy madarat sem látni.

A koldusbotra jutottak sorsa felett általános részvét nyilvánul meg.

Erdekes beszélgetés az Irottkői vendéglőssel.

Többször megemlékeztünk már arról a rohonci vendéglősről, aki az Irottkőn tanyázik. A minap fent járva hosszasan elbeszélgettem vele és sok minden érdekes, különösen a turistákat és a természetkedvelőket érdeklő dolgot tudtam meg tőle. Tavaly július 1-től szept. 30-ig volt állandóan az Irottkőn. Ezalatt eladott 1100 üveg sört és így megis találta számítását. Az idén május 1. óta van az Irottkőn (hétköznapokon is) és már 1700 üveg sört adott el mostanáig. Mindenesetre meglepően nagy mennyiség, különösen, ha tekintetbe vesszük, hogy ezen mennyiséggel arányosan

egyéb inni és enni való is minden bizonytalansággal elfogyott. Nagyon érdekes, amit a vendéglős az Irottkő idején turistaforgalmáról mond. Szerinte vasár- és ünnepnapokon 100—130, hétköznapokon pedig 25—30 főre tehető az Irottkőn megforduló turisták száma.

Készséggel vállalkozik arra is, ha a sielők támogatják, hogy télen át megfelelő hőviszonyok esetén minden vasárnap fűtött helyiséggel és meleg italokkal várja a sielőket. Kell is, hogy a sielők támogassák, mert hisz sielés szempontjából nem lehet elegendő megbecsülni annak jelentőségét, hogy a több órás tura után az Irottkőn is meleg hajlékra találjanak a téli sportíveik.

Legérdekesebb és egyúttal legörvendetesebbek azok a tervek, amelyekkel a vendéglős a jövő évben akar megvalósítani. Kora tavasszal menedékházat és vendéglőt épít az Irottkőn. Saját lakása mellett vendégszoba, 8—10 ágyas közös hálóterem és még egy 2—3 ágyas külön szoba várna a turistákat. Természetesen a vendéglős állandóan oda költözne. Teheneiket tartana, hogy mindig friss tej is kapható legyen. Csak örülni lehet ha a terv megvalósul s legfeljebb azon lehet sajnálkozni, hogy nem köszegi ember gondolt mindezt s valószínűleg meg ez életrevaló eszmét, melynek sikere és jövője biztos. v. Sz.

Némethné Takó Irén.

Valahogyan úgy vagyunk mi köszegiek, hogy nem is ismerjük saját értékeinket. Csak ha valaki eltávozik Köszegről s máshol mindjárt kitűnik, akkor kezdünk mi is ráeszmélni, lám mi nem tudtunk erről.

Takó Irén Kispestre került polgáriskolai tanárnőként. Nagy örömmel látjuk most a lapokból, milyen sikerei vannak, mint dalszerzőnek. Nem hiába vagyunk kulturánkra mindig is büszkek. Ki is termeli Köszeg mindig tehetségét e téren is.

Kispesten most tartotta Takó Irén igen nagy siker mellett szerzői estjét, amelyen Vigh Miklós a magyar rádió hallgatóinak kedvenc énekművésze adta elő Takó Irén népdalait. A szerzőt, amikor közkívánatra a színpadon megjelent, nagy óvációban részesítették és gyönyörű virágcsokrokkal leptek meg tisztelői. Takó Irén a kritikák szerint mint népdalszerző, már a beérkezettek közé tartozik, sőt a magyar rádió is helyt fog szorítani műsorában Takó Irén magyar nótáinak.

Sokat foglalkoztak Takó Irénnel azzal kapcsolatban is a lapok, mikor a magyar oceanrepülőknél eljuttatta saját szerzeményű imaszerű alkalmi zenekompozícióját, amelyet a két pilóta nagy érdeklődéssel fogadott és igen kedveshangú levélben köszöntötte meg a szeretet ily kedves módon való megnyilvánulását.

Mi a magunk részéről nagy örömmel olvassuk mindezt és gratulálunk Takó Irénnek de meg hozzá tartozóinak is szép sikereihez. (v. Sz.)

* A has teltsége, májtájéki fájdalmak, emésztési nehézségek, gyomorbelihurut és sárgaság a természetes Ferenc József keserűvíz keserűviz használata által megszüntethető és az agy, a szem, tüdő vagy szív felé irányuló vértőlulások ellensúlyozhatóak. Gyomor és bélspecialisták igazolják, hogy a Ferenc József keserűvízzel, különösen az ülő életmód következtében jelentkező bajoknál, nagyon kedvező eredményeket érnek el. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Emlékezés.

*Visszaszálleng lelkem hozzád
Éltem hajnala.*

*S hallgatom bölcsém dalát
Múltamból mint csendül át
Édes-busongva.*

*Most is hallem még a szép dalt,
Bár elhangzott rég . . .*

*S lelkem újra éli át
A gyermek tündér kerát,
Bódog édenét . . .*

*Felemlülnek lelkem előtt
Szereméltársaim.*

*Nikkell egykor gondtalan
Kancuroztam, játszottam
Fatum haidrain.*

*Ott az ősi várrom alján
Folyó le kis korom.*

*Ott táltál a kis madár,
Ott a fényes napsugár
Hajnal- s alkonyon.*

Ott a Gyöngyös hűvös partján.

A völgy zöld ölen

A pillangók seregét

*Szállodogálva szerteszét
Vigan üldöztem.*

Fűzfák hűvös árnyékában

Taragtam sipot,

S himes rétnék szőnyegén.

Virágtenger közepén

Köztem csokrot.

Nagy örömmel üdvözöltem

A kelő napot.

S örömkönnyes szemekkel

Bucusztam a naptól el,

Ha lenyugodott.

Majd ujjongva hazatértem,

S várt már jó anyám.

S csókja édes balzsamu

Volt csokromnak jutalma —

S csüngtem ajakán.

Mint a vigan csobogó ér

Gyorsan fut tova — — —

Ugy eltűnt ifjúkorom;

S bár eltűntét siratom,

Még nem tér száha.

Majd mint férfi átküzdöttem

Éltem hő nyarát;

Míg kemény tusák után

Csendes révbe vonhatám

Éltem hajóját.

Gyermek, ifju s férfikorom

Továbbtűntek boldogan.

De most éltem alkonyán

Meggyetért hazám sorsán

Eltűnődöm fáradtan . . .

Deres fűvel mit kell látnom?

Rabigában nyög honom!

Tér döfi át szívetem,

Könny borítja szememet,

„Elrabolták otthonom!” —

Születéskor szép hátarát

Elszakítá Trianon!

De gyöttrőd, bus lelkem

Csak azt sugja szüntelen

Visszatérsz te még honom!

Cserebere tárgya voltál,

Változva a hataim.

De most velem, jól tudom,

Azt kiálta hű honom:

„Atok reád Trianon!”

Gróf Márton.

Szent István napi zárandoklat.

A bucsujárás bűnbánati cselekmény melyet mély áhitattal kell végeznünk. Ezen szellemben végezték a köszegi katolikus hívek ez évi szent Istvánnapi zárandoklatukat elmúlt csütörtökön aug. 20-án Rótfalvára.

Reggel 7 órakor volt a gyülekezés a Jézus Szive templomban, ahonnan a Mindenszentekről szóló litániával indultak el 1/8 óra tájban. A városon kívül az országútra érve, kezdődött a rózsafüzér ima. Hogy az országút közepén közlekedési járművek részére szabadon maradjon a menet az ut két oldalán kettős sorban haladt szép példás rendben. Az egyes rózsafüzér tüköket a jobb kar a bal karral váltakozva mondotta.

Az országútháron túl a Velemről jött zárandokcsapat csatlakozott a köszegiekhez — Az így egyesült zárandokok 9/9 óra tájban vonultak be a rótfalvi templomba, közepén a velemi zászlóvivő, kétoldalt a köszegiek. A kegyoltárt megkerülve a kegykép előtt mindenki térdet hajtott. Kilenc órakor szent mise volt magyar népeknél, utána rövid német szent beszéd a rótfalvi hívek számára, kik szintén nagy számban jelen voltak. Tíz órakor volt a magyar szent beszéd a köszegi és velemi zárandokok részére melyet Dr. Maitz Ede lékai esperesplébános tartott. Fél 11 órakor kezdődött a nagymise, melyet Tuba Leo felsőlászlói plébános celebrált asszisztenciával. A nagymise alatt a Rótfalva-rendeki egyházi énekkar énekelt. A nagymise után először a velemiek vonultak el. Negyedegy órakor a köszegi hívek gyülekeztek bucsujárásra. Elvégezvén az imákat a kegyoltárt megkerülték és elbucsztak a szent helyről.

Az elvonuláskor a lorettói litánia lett énekelve. — Kiérve az országútra újból elkezdődött a rózsafüzér ima és elmondották a zárandokok az örvendetes, fájdalmas és dicsőséges olvasót. A rózsafüzér imák befejezése után a bucsujárás énekfűzet második szamu énekvél vonult be a Jézus Szive templomba a zárandokcsapat délután 2 órakor.

Szép eredmények a Sopron — Köszeg uszómérkőzésen.

Vasárnap egész nap zuhogott az eső a sportkedvelők nagy szomorúságára. Délután 4 órára volt hirdetve az uszómérkőzés kezdete s ha az idő nem is derült ki, az eső elállott. Szombathelyről nem jöttek el az uszók, de a soproni Pannónia majdnem félszáz uszója megérkezett. A kedves idő dacára meglepően szép számú többszáz főnyi lelkes közönség töltötte meg az Alreáliskola szép uszodáját. Ez a tény mutatja legjobban az uszósport népszerűségét.

A versenyek mindvégig szép eredményeket hoztak s meg lehetett állapítani a köszegi uszósport fejlődését. A gyorsan pergő, minden zökkenő nélküli kitűnő rendezésért Zerthoffer Rezsőt illeti minden dicséret.

A díjak kiosztása a verseny után a Lakner étteremben történt, ahol a KSE nevében vez. Szabadváry Ferenc üdvözölte meleg szeretettel a soproni uszókat. Reámutatót beszédeben a két testvérváros közös sorsára s arra, hogy Sopron mindenben az idősebb testvérváros. Különösen az uszásban mert látva a Pannónia uszók mai nagyszerű teljesítményét, bár örömmel lehet megállapítani a köszegi uszósport fejlődését, a soproniakkal szemben még csecsemők vagyunk. A köszegieknek mindig legkedvesebb vendégeik a soproniak, akiktől tanulunk

és akik propaganda munkájának köszönhető, hogy Köszegen az uszósport életre kelt. A jövő év folyamán már a bajnoki vízpoló mérkőzések során is találkozni fog a KSE a soproniakkal mert a KSE belépett az uszósportba és benevezett a jövő évi vízpolóbajnokságra.

A részletes eredmények a következők voltak:

60 m. melluszás leányok részére: I. Benkő Bözsi PUES 1:31 p., II. Dorogi Zsuzsi KSE, aki 1:66-os időjével megelőzte a soproni Petőt.

90 m. gyorsuszás haladók részére: I. Hauer Antal PUES 1:04 p., II. Czeke Miklós KSE 1:08 p. Arszin ráuszás miatt diszkvalifikálva.

60 m. gyorsuszás ifjúsági kezdők részére: I. Schwarz Andor 434 PUES II. Brader Ferenc KSE a soproni Szirányi előtt 49:2vel. Matesz ráuszás miatt diszkvalifikálva.

90 m. melluszás h. r.: I. Babnai Lajos PUES, 1:29 p., II. Németh József PUES 1:32. Imre Jenő KSE, ki máskor 1:29 es időt uszik, bár az első két fordulatban a közönség lelkesítése közben vezetett, a harmadikban lemaradt.

60 m. gyorsuszás gyermekek r.: I. Szalay R. PUES 48:1 p., II. Varjas R. PUES 53:08 p.

A 90 m. hölgyuszásban csak soproni indulók voltak. I. Föld E. 1:43 p., II. Bodnár Irén 1:49 p. A 4x60 m. gyorsstafétában a PUES Hauer, Arszin Neubauer és Vécseyvel állott fel. A KSE színeit Brader II., Feigl, Brader I. és Eisert képviselték. A PUES ideje 2:46, a KSE-é 3:21 p. volt.

A 90 m. hátuszás haladók részére meghozta a KSE első győzelmét. I. Czeke Miklós 1:21 p., II. Neubauer Elelmer PUES 1:28 p.

A következő szám is KSE győzelmet hozott, mert a 60 m. melluszásban ifjúsági kezdők részére a soproni versenyzők előtt Varga Ferenc és Varga József KSE értek be elsőnek. A 60 m. ifjúsági hátuszásban kezdők részére 1:11-es idővel Baumgartner József KSE lett az első.

60 m. gyermek melluszásban I. Szalay Rezső PUES 1:12 p., II. Thold Miklós KSE 1:17 p.

Ezután következett a 3x60 m-es vegyes staféta, amelyben a PUES részéről Gabnai, Hauer és Vécsey, a KSE részéről pedig Olasz, Czeke és Eisert indult. Igen szép, érdekes küzdelmet vívtak, melyből a PUES került ki 2:29-es idővel a KSE előtt (2:39 győztesként).

Ezután két nagyon érdekes szám következett. Plozar Lotti a soproniak kitűnő hírneves hölgyuszója vegyes stafétában és gyorsstafétában úgy állott fel, hogy végig egyedül uszta a 3x30 m-es távot és ellene felváltással induló három soproni uszónót úgy a vegyes stafétában 1:26 os, mint a gyorsstafétában 1:12-es idővel könnyen le is győzte.

Műugrás következett ezután, melyben a többszörös bajnok Vécsey a közönség állandó tapsai mellett mutatotta be a műugrás minden szépségét.

Mire a vízpoló mérkőzésekre került a sor, ismét eleredt az eső, de a közönség legnagyobb része nem tárt ki, hanem esernyők alatt is kitartott. Nem is bántak meg, mert szép élvezetes játékot hozott a két vízpoló meccs. Először a PUES II. állott fel a KSE II-vel szemben. Felidőben már 2:0-ra vezettek PUES-ék, amikor a KSE II. a második felidőben okos és szép játék után kiegyenlített. A helybeliek közül különösen Thold volt elemében, akinek az első csapatban a helye. Az előmérkőzés után I. csapatok álltak fel. A PUES országos hírnévű kitűnő csapata ellen állt ki a KSE I. csapata. Az első felidőben a sopro-

niak nagyon szép játék után 4 góllal értek el, a második felidőben már a KSE is magára talált és biztató formát kijátszva veszélyes helyzeteket is tudott a PUES kapu előtt teremteni. E felidőben a Pannónia már csak 1 góllal tudott dobni. A végeredmény tehát 5:0 volt a PUES javára. A mérkőzés kifogástalan bírói Hammer Sopron és Weinberger Köszeg voltak.

A Keresztény Párt társas vacsorája Nagyencsen.

A nagyencsenti ker. gazdasági párt vezetője Nagyasszony napján este a Király-vendéglőben jól sikerült partivacsorát rendezett, amelyen a gencsi párt szervezet tagjai közül 140-en jelentek meg. Résztvevő a vacsorán Lingauer Albin országgyűlési képviselő, Köszegről Freyberger Jenő dr., Fuchs Endre dr. és Szelinger Dezső, azon kívül Polgar Gyula nagycsömötei körjegyző.

Míg a nagyszámu vendégsereg az izletes vacsorát fogyasztotta, addig a nagyencsenti 24 tagu vonós leventevezeték Siftár József magántisztviselő vezetésével szobnól szobnó magyar nő táakkal kedveskedett. A vacsora alatt Szerdahelyi Elek dr. körorvos, pártelnök mondott frappáns beszédet, melyben a vendégeket üdvözölte, egyben további összetartásra buzdította Gencs polgárságát. Indítványára elhatározták az egybegyűltek, hogy az országos párt vezérét, Ernszt Sándor minisztert táviratilag üdvözlik.

Lingauer Albin képviselő örömmel állapította meg, hogy egy hívő szóra oly szép számmal jelentek meg a vacsorán, ami annak a jele, hogy Nagyencs polgársága a keresztény párt zászlója alatt hűségesen kitart. Arra kéri a közönség polgárságát, hogy mindannyian tömörüljenek a zászló alá, ahol megértésben, egymás megbecsülésében áldásos munkát fejtenek ki saját, közönségük és hazájuk javára. A nagy téjszettel fogadott beszéd után a késő éjszaki órákig volt együtt a vendégsereg.

HIREK

Névnapmegváltás. Jambrits L. polgármesterünknek kedden lesz a nevenapja, de tekintettel a szomorú időkre nem tart névnapot, hanem név napi megváltás címén 50 P-t juttat a helybeli incesek javára.

Athelyezés. Szekendy Sándor államrendőrségi detektívet a kerületi főkapitány Szombathelyről Köszegre helyezte át.

Házasság. Dr. Schläffer Ferenc orvos és Molnár Margit f. hó 22-én házasságot kötöttek Vasvárott. Az esküvői szertartást Molnár Márton domonikánus atya, a menyasszony nagybátyja vezette. (Minden külön értesítés helyett.)

Horvátzsidány új plébánosa lett Bugledits Nándor, aki valamikor undi plébános volt és ezen vidékről származó. Iskoláit Köszegen végezte.

A Concordia működő öreg tagjai feikéretnek, hogy hétfőn e hó 24-én este 8 órakor pontosan az Ipartestület helyiségében megjelenés sziveskedjenek Rendezőség.

Az európai uszóbajnokságért Párisban e héten lesznek a verseny napok számos magyar versenyzővel. Azon részt vesz mint tudósító „Az Est”-lapok képviselőjében dr. Köszegi Imre, „Az Est” sportrovatszerkesztője. Nemrégiben megjelent könyve, a „Vízpoló Lexikon”, mely ezt a sportágat alaposan ismerteti, már második kiadást ért el.

A kereszténypárt értekezlete Köszegfalván vasárnap délután az ottani keresztény gazdasági párt értekezletet tartott, melyen Lingauer Albin országgyűlési képviselő és a köszegi pártvezetőség részéről Kincs István apátplébános és Freyberger Jenő dr. városi tiszti főügyész is megjelentek. Lingauer Albin az egybegyűltekkel tájékoztatta a jelenlegi helyzetről, majd Köszegfalva speciális sereglőivel is foglalkozott. Bejelentette a kerület képviselője, hogy a Máv üzletvezetőség ígérete szerint csakhamar elkészül a már régen várt Köszegfalvi megálló hely.

Segítsünk a helybeli jégkár-sultakon. A Szent István napi borzalmas jégverés sok köszegi család juttatott koldusbotra. Soknak a háza is nagy tatarozást kíván, amihez nincs meg az anyagi eszköze. A polgármester ezúton is kéri a tehetősebb emberbarátokat, hogy önkéntes adományaikkal járuljanak hozzá a nyomor enyhítéséhez. Adományokat szívesen továbbít a polgármester. Már is akad egy nemes lelkű adományozó Zsigmond Ernő nemescsói körjegyző személyében, aki 10 P-t juttatott a polgármester kezéhez segélyezési célra. Halás köszönet érte. Kövessük a jó példát.

Pösén is megalakult a hegyközség. A pösei birtokosság szombaton gyűlést tartott, amelyen elhatározták, hogy megalakítják a hegyközséget. Elnöknek Eölbey Thyll Sándor nyug. tábornokot választották meg, ezenkívül egy 15 tagu választmány áll a hegyközség élén.

Irodalmi estet rendezett szerdán este a leányliccum disztermében előkelő közönség jelenlétében a köszegi Ev. Diákszövetség. Róny Annie határos szavalata vezette be a műsort, mely után Zsuhár István tartott előbeszédet. Majd Skriba Ferenc szavalt Ady-tól. Az est fénypontja dr. Karácsony Sándor előadása volt Ady Endre magyar-ságáról. A megjelentek mindvégig nagy figyelemmel hallgatták lebilincselő és nélyhatású fejtegetéseit, melyet hatalmas tapsorkánnal jutalmazott. Riegler János szavalataival ezuttal is nagy sikert aratott. Heist Ferenc ügyesen előadott zongoraszáma fejezte be az est Ady-tárgy részét. Az est második felében Bakó József költőnk verseiből olvasott fel Bírány László evang. segédlelkész. A költő egyik novelláját pedig Weinberger Gusztáv teológus olvasta fel. A műsor Heist Ferenc zongoraszámmal ért véget.

A takarékbetétek vidéki felmondó napjai augusztus 21—26. Az első két nap itt is ugyancsak a helyes felfogást igazolja, amint az a fővárosban és a vidéken is tapasztalják, hogy t. i. a betétek iránti bizalom megerősödött, már kifizetett összegek visszakérültek, sőt új betéteket helyeztek el, ami valószínűleg az aranypengő értékálló rendelkezéne tulajdonítható. Akik gazdasági vagy üzemi szükségből a felmondást mégis eszközlik ill. fenntartják, azok valószínűleg már egy hét mulva kifizetik az ország összes pénzintézetei, melyeket az új „Szavatossági bank” fog ellátni pénzzel, hogy kihelyezett tőkék adósait ne kelljen visszafizetésre készíteni és új kihitelezések is folyósíthatók legyenek. A betétek utáni kamatot mindenütt egy százalékkal felemelték.

Vendéglősösszejövetel lesz e hó 25-én, kedden d. u. 4 órakor a Sörkertben.

A biztosító társaságok kötvényei, élet-, tűz- és egyéb esetekre, mind pengőre értendők. — Augusztus 15-ike után kiállított kötvények már kiirva aranypengőre szólnak, de a kiadott rendeletek értelmében a régiek is így értendők.

Italmérés a Stájerházaknál. A Köszegi Turista Egyesület megszerezte a Stájerházakhoz az italmérsi engedélyt, melynek kezelője Kissné. Sőr, bor s hideg ételek is kaphatók ezen-tul állandóan a Stájerházaknál. Biztos, hogy csak előnyre szolgál mindez Köszeg már eddig is legkedvesebb kirándulólhelyének.

Aranypengőre szól most minden takarékbetét. Ez a rendelkezés nagy megnyugvást kellett. Azért, mert megértették ugyan, hogy a jelenlegi pengő amúgy is aranypengő volt és marad is, ha azonban bekövetkezne egy olyan gazdasági krízis, amikor a pénz értéke csökkenne, akkor az aranypengő értékkülönbséget kapja a betét, — de viszont az adósok sem fizethetnek kevesebbet érő pénzzel, hanem ugyancsak az aranypengő és forgalmi pengő közötti különbséget. Amiótt azonban ne aggódjék senki, hogy ez egykönnyen bekövetkezhet-nék. — Azért van a finom aranyérték kilogrammjának 3760 és 3840 pengő közötti ártározása megengedve, mert emberi számítás szerint ez aligha fordul elő. De ha mégis, úgy egyaránt igazságos a különbséget követelése és fizetése. Az aranypengő számítás tehát értékbiztosítás.

Köszeg nem turistakirándulóhely. Erre kell következtetni a programból, amit a szeptember 8—13. között Budapesten lezajló nemzetközi turista kongresszus részére készítettek. A világ minden tájáról megjelennek erre a turisták. Különösen sok birodalmi németre számítanak. A kongresszus után a program szerint elviszik mindenhova őket és megmutatják Magyarországot valamennyi turisztikai érdekességét. Minden benne van a programban, Döms, Esztergom, budai és piísi hegyvidék, Mátra, Bükk, Parád Eger, Bakony, Lillafüred, Hortobágy, Balaton Csak Sopron és Köszeg vidékéről feledkeztek meg. Pedig különösen a nyugati turisták utolsó állomásaként egyszerűen be lehetett volna illeszteni.

Telekvásárlás. Eitner Gusztáv eladta a Főtéren levő háznyelét Briski Mátyas kereskedő helybeli lakosnak 8000 P ért.

Alapi Nándor köszönete. Em-lítettük, hogy Alapi Nándor nagy ün-nepségek között tartotta 3000 ik elő-adását Debrecenben. Ez alkalommal támogatóihoz, így a helyi Szinpártoló Egyesülethez is köszönd sorovat in-tézett, amely a következőképp szól: „A háromezredik előadásunk leleke-melő szép ünnepe után hálas szívvel köszöndöm meg azt az önzetlen és meleg támogatást és rokonszenvet, amely lehetővé tette, hogy a magyar színházi kulturáért vívott harcunkban ezt a dicsőséggel teljes és felejthetetlen estét elérhettük. Ez a nem mindennapi tüntető lelkesedés és ünne-peltetés csak újabb bizakodást és meg-újult erőt szolgáltat nekem ahhoz, hogy a megkezdett utamon tovább menjek és hogy a kitűzött szent cél érdekében tovább dolgozzam. További jóindulatu támogatását a legmélyebb tisztelettel kérve stb. Alapi Nándor.”

Anyakönyvi hírek. Születesek: Schläffer Antal—Ehardt Erzsébet: Erzsébet r. k., Németh Ferenc—Kele-lemen Katalin: Ferenc r. k. Házasság: Oláh Ferenc—Schranz Anna, — dr. Schleffer Ferenc—Molnár Margit. — Halálozások: Tiszauer Erzsébet 34 éves, méhrák.

* **Bourett öltönyök P. 15-től** Kek bourett jachtkabátok 10 P. — Prima kazánból 22 P. Szövet és vázonöltönyök nagy választékban Zert-hofer Rezső ruhaáruházában. Meriek utáni rendelések a legkényesebb iz-lésnek is megfelelően pontosan esz-közöltetnek. Gallértisztítás!

Mozi. A közsegi hangos mozgófilmeket lehet labdával. Szabálytalan 'accsma a „Lumpok bálja” c. darabot mutatják. A film a jól sikerült német beszélőfilmek közül való. Arról szól, hogy a kikapós após és vő feleségeivel szemben véleményt nyilvánítani. Az új szabályok lényegesen meg szorítják a 11-es büntetőrugásnál eddig alkalmazott előírásokat. Az MLSZ most tárgyalja az új nemzetközi szabályzatot és annak alkalmazását már az őszi bajnoki mérkőzésekre elfogja rendelni.

Borzalmas vasuti szerencsétlenség Ausztriában. A róma—bécsi gyorsvonat vasárnap hajnalban belerohant Villach és Bruck a. d. Muhr között egy tehervonatba Gössnél. A vasuti kocsi közül 13 halottat húztak elő. Közülük három magyart. A magyarok között volt Vály Lajos máv. főmérnök és felesége Szombathelyről, akik Zell am Seeben nyaraltak és szombat este indultak haza. A szerencsétlenül járt főmérnök néhány évvel ezelőtt rövid ideig Közsegben az osztálymérnökség élén állott.

Szomorú adat. Elmúlt vasárnap Győrben a földművelők tartottak látogatott nagygyűlést, amelyen keresték a kivetelő utat a mai sanyaru helyzetből. Glaser Géza az idei agrártermelési mérleget a következőkben adta: elő: 1927-ben 2500 millió pengőért az egyévi agrárprodukciónak, most 1931-ben csak 850 milliót. Ebből lemered 2000 milliós földteherre 150 millió marad 700 millió, amiből 55 millió agráriusra esik fejenként ez évre 120 pengő. Ez kevesebb, mint a költség, a regie.

SPORT

Uszó- és vízpoló mérkőzés. A KSE uszószerelője ma délután 3 órakor tartja az évad valószínűleg utolsó uszószerelőjét a realiskola uszodájában a Zalaegerszegi Uszó Egyesület jónövű gárdájával. A ZUE versenyzői a legutóbbi dunántúli bajnoki versenyeken is értékes helyezéseket értek el, miért is egy az egyes számok, mint a vízpolómérkőzés eldöntése folyamán izgalmas küzdelmekre van kilátás. A KSE uszógárdája, mely a PUES országos-hírű versenyzőivel szemben is megállotta becsülettel a sarat, ez alkalommal győzelmi esélyekkel indul s reméljük, hogy a lelkesedéssel párosult tudás meg fogja hozni a kívánt eredményt. A verseny kedvezőtlen idő esetén is meg lesz tartva.

Futballmérkőzés. Aug. 30-án kezdődik a bajnoki szezon. A KSE szept. 6-án mindjárt a legerősebb mérkőzéssel kezdi majd el, mert Cellbe kell utaznia, ahol a volt I. osztályú CESE lesz az ellenfele. Jól fel kell készülnie erre a nehéz mérkőzésre. Ezt a célt szolgálja a mai barátságos mérkőzés is, amikor a szombathelyi amatőr csapatok közül a legjobb, az amatőrkörmérkőzések győztese, az SzTK lesz az ellenfele. A mai mérkőzésen sem szed a KSE belépődíjat, de hogy legalább készkiadásai megterüljenek, felkéri az összes sporttámogatókat, hogy a bejáratnál elhelyezett perselybe legalább 20 fillérrel hozzájáruljanak a rendezési költségekhez.

Közseg város tenniszbajnokságáért a mérkőzések nagy érdeklődés mellett ma vasárnap megkezdődtek. Belépődíjakat a KSE nem szed, de ezúton kéri fel a tenniszsport híveit, hogy a tenniszpályán elhelyezett perselyben járuljanak hozzá a rendezési költségekhez.

Új futballszabályok lépnek az ország életébe. A nemzetközi futballszövetség néhány héttel ezelőtt több játékszabálymódosítást határozott el. Ezek szerint a labdahordozás szabaddá válik és a kapus a jövőben negy lé-

...dobásnál nem szabad rugást ítélni. Hanem a dobás jogát az ellenfél kapja meg. Tilos a játékosoknak a bíró döntésével szemben véleményt nyilvánítani. Az új szabályok lényegesen meg szorítják a 11-es büntetőrugásnál eddig alkalmazott előírásokat. Az MLSZ most tárgyalja az új nemzetközi szabályzatot és annak alkalmazását már az őszi bajnoki mérkőzésekre elfogja rendelni.

A Nyugati Labdarugó Alsó-öböl legutóbbi tanácsulése kimondta, hogy a kerületben az ősztől kezdve a csapatok nem adhatják el pályaválasztási jogukat.

Mit ír a győri sportsajtó a közsegi futballnívójáról. A Győrben megjelenő Dunántúli Sportújság seregszemlét tart a dunántúli városok futballsportjáról. Közsegről illetve a KSE-ről többek között ezeket írja: „A KSE a szombathelyi alosztály örökös bajnokjelöltje. A csapat legnagyobb hibája, hogy nem tud elejétől végig egyenletes formát kijátszani, sőt a tabella legszeszélyesebb csapata a közsegi együttes. Pedig tudásuk, technikai felkészültségük alapján megértek már az első osztályra. A kapuban Spindlbauer kivételes klasszis, a két bekk helyzetkedése alapos tudásra vall. A csatársorban Wehoffer és Bruckner neve emelkedik ki. (Általánosságban egyet értünk, a személyi kritika ellenében nagyon hiányos.)

Közsegi SE—Csornai SE 3:3 (2:0). Folyó hó 20-án barátságos futballmérkőzést játszott a KSE Csornán. Az agyagos pályát csaknem bozáig érő víz takarta s így a KSE lapos passzjátéka belefutott a sárba. Az I. félidő 15. percében Szakács 16 méteres lövéssel megszerezte a vezetést. A 25. percben Schrödl kornerét Bruckner továbbítja a kapuba. A második félidőben a közönség biztatására erősen belefekszik a helyi csapat, ennek eredménye a 8 s 12. percben lött gólokkal elért kiegyenlítés, majd a 25. percben a vezetést is megszerzi Csorna. A 35. percben a feltűnően erélyesen játszó csornai hávédék a kiűző Szakácsot a 16 oszon belül kétszer is buktatják. A megítélt 11-est Bruckner rendeltetési helyére juttatja. A mérkőzés KSE-támadásokkal ért véget. A bíró mindkét félt sújtotta téves ítékezéseivel. Jók voltak a KSE-ből Maitz I. és Kappel, a csornaiaknál a balszélső és a centerhalf.

A KSE őszi bajnoki beosztása
Szeptember 6. Celldömölki SE—KSE.
Szeptember 13. Közseg—Körmend.
Szeptember 20. Szombathelyi SE—KSE.
Október 4. Közseg—Sárvár.
Október 11. Zalaegerszegi TE—KSE.
Október 18. KSE—Pápai Vasutas.
Október 25. Pápai Perutz—KSE.
November 1. KSE—Zalaegerszegi SE.
November 8. Tapolca—KSE.
November 29. KSE—Pápai Testvériség.
(Az előlálók a pályaválasztók.)

CSERÉPZSINDELY

falz és hódfarkut,

ETERNIT-palát legolcsóbban és azonnal szállít
FAZSINDELYT FRANKL

Egy használt cserépkályha megvételre kerestetik.
Cím a kiadóhivatalban.

— Nyomatott Rónal Frigyes könyvnyomdájában Közsegben —

Hivatalos rovat.

6518—1931. sz. Közhírré teszem, hogy a város saját kezelésében levő rétek sarju kaszálása f. évi augusztus hó 23-án vasárnap d. e. 10 órakor lesz a városháza közgyűlési termében nyilvános árverésen a szokásos módon kiadva; bővebb felvilágosítás a város-gazdánál nyerhető.

6676—1931. sz. Közhírré teszem, hogy Közseg szab. kir. megyei város erdőgazdasága a faeladást a városi pénztár utján továbbra is folytatja. Kapható nyírtalpa a városi pénztárban: a talári vágásból: Gyertyán hasáb ölenként 34 P., tölgyhasáb ölenként 34 P., nyírhasáb ölenként 30 P. Az özkutnál: fenyődorong ölenként 14 P. Nagy mennyiségben kapható még fenyőhasáb ölenként 30 P. Felhívom a helybeli sütőmestereket, hogy fenyőhasáb szükségletüket, esetleg részletfizetésre is beszerezhetik a városi erdőhivatalnál, ha nagyobb tételt vásárolnak. A stájerházi vágásokban kapható még selejtes bükk hasáb: 20 P., vékony bükkdorong: 18 P., I. és II. o. tölgyhasáb: 28 és 24 P.-ös ölenkénti árban.

6574—1931. Felhívom mindazokat, akik a m. kir. földművelésügyi minisztérium által esetleg kiadandó buza vetőmagra igényt tartanak, hogy legkésőbb f. évi augusztus hó 24-ig jelentkezzenek, mert később jelentkezők figyelembe nem vétetnek.

6564—1931. A m. kir. Népjóléti Miniszter közép, vagy felső iskolába járó legalább jó magaviseletű és előmenetelű tanulókat, illetőleg tanoncokat, akik sulyosfoku hadirokkantaknak, vagy hadiözvegyeknek gyermekei ösztöndíjban részesít. A kérvények beadási határideje szeptember hó 25. Bővebb felvilágosítás a Városháza 11. sz. szobájában nyerhető.

5787—1931. A 3600—1931. évi ME sz. rendelet 10. §-a alapján figyelemzettem a gazdaközönséget, hogy buza, rozs kétszeres átruházása esetén gondosan ügyeljen arra, hogy ne gabonajegyet, hanem a szelvényt vegye át, mert csak ez váltható be készpénzre és azzal fizethető köztartozás.

6283—1931. Közlöm az érdekeltekkel, hogy a folyamórséghez való toborozás ismét megindult. Nőtlen magyar állampolgár, büntetlen előéletű olyan ifjak jelentkezhetnek Budapestben a folyamórség parancsnokságánál f. évi szept. 22, 23. és 24-én, akik 17 életévüket betöltötték és 25 életévüket nem haladták túl. Bővebb felvilágosítás a Városháza 11. sz. szobájában nyerhető.

6014—1931. sz. Közhírré teszem, hogy a m. kir. földművelésügyi minisztérium 78.750—II-4. számú rendeletével a lisztfeherítő szernek, valamint mind más olyan lisztkezelőszernek és eljárásnak alkalmazását, amely a liszt gyengébb minőségének elpalástolására alkalmas és csak azt célozza, hogy ezáltal a liszt, vagy a belőle készített kenyér, illetőleg sütemény tetszetősebb külső tulajdonságokat mutasson, hamisításnak nyilvánította. Egyben az ilyen szerrel és eljárásokkal kezelt lisztnek emberi táplálkozás, vagy állati takarmányozás céljaira való forgalomba hozatalát tiltotta és elrendelte, hogy a visszaélőkkel szemben a kihágási eljárás folyamatba tétessék.

Jambrits Lajos polgármester.

Ipartestületi közlemények.
Az Ipartestületek Országos Szövetsége f. évi szeptember 6-án Sop-

ronban tartja az ez évi országos kongresszusát. A tárgysorozatban ipari kérdések és sérelmek vannak felvéve. Tekintettel a közelségre, továbbá arra, hogy ez a kongresszus állapítja meg a jövő 1932. évi kongresszus helyét, melynek Közsegben megtartására a jubileumra tekintettel, az „Iposz”-tól igéretet kaptunk, mégis annak végleges megállapítása a kongresszus hatáskörébe tartozik, célszerű lenne, ha a testület tagjai köréből a kongresszuson is részt vennének, már azért is, mert ott egyuttal tapasztalatokat szerezhethetnek a jövő évi kongresszuson való magatartásra nézve. Minthogy a szállásigénylést kell időben kell a soproni ipartestületnél bejelenteni, felkértem a testületnek azon tagjait, akik a kongresszuson részt venni szándékoznak, hogy azt e hó 25-én tartandó hivatalos órán az ipartestületben bejelentésük.

Értesítjük továbbá a testület tagjait, így Közseg város közönségét, hogy az esetben, ha kedd, csütörtök és szombati nap ünnepre esik, az ipartestületi hivatalos órák e napok valamelyikét megelőző napon 5—1/2-ig tartanak.

Ipartestületi elnökség.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik szeretett jó férjem, ill. apa, és rokon

id. Lausch Károly

elhunyta alkalmával részvétüket nyilvánították, az utolsó útjára elkísérték, különösen a közsegi asztalosmestereknek, a koszoru- és virágadományokért ezúton mond hálás köszönetet

Közseg, 1931. aug. 17.

a gyászoló család.

Sáncárok-utca 6 számú félház kerttel

mely gazdálkodásra is alkalmas, szabad kézből eladó.

Tetőcserepet

minden mennyiségben azonnal házhoz szállít

Nagygencsi téglagyár.

— Előjegyzéseket elfogad: KÖZSEGI HITELSZÖVETKEZET és a HANGYA.

HERCEG ESTERHAZY

prima bükkhasáb

üzifát legolcsóbb napi áron szállít

Közsegi Hitelszövetkezet.

ELEKTRO BIOSKOP

HANGOS MOZI

Vasárnap, augusztus -23án:

Lumpok bálja

vagy

anyósom a bájkirálynő

Zenés farsangi bohózat. Főszereplők: Filtz Kamper, Ambrus Iren, Anna Müller—Linke stb.

És a hangos kiserőműsor.